

# VACCINATION ASSISTÉE PAR PICTOGRAMME POUR LES ENFANTS PRÉSENTANT DES BARRIÈRES LINGUISTIQUES

ESTEFANÍA NDJOU'OU MURILLO, ELENA MENA GALLIZO ET ANA M<sup>a</sup> CAUDEVILLA SALAFRANCA. | INFIRMIÈRES C.S. EJEA DE LOS CABALLEROS. ZARAGOZA. ESPAGNE.

## INTRODUCTION

Réalisation au Service de Pédiatrie du C. S. Ejea. Zone rurale. Augmentation de la population migrante de diverses origines (familles jeunes et leurs enfants) avec des barrières linguistiques, beaucoup d'entre eux nécessitent une mise à jour de leur calendrier vaccinal. Augmentation des diagnostics de déficits de communication.

Nécessité d'adapter la méthodologie de communication de notre activité pour nous faire comprendre.

Les images sont un langage universel; à travers elles, nous pouvons illustrer le contenu et la séquence de la pratique infirmière.

## MÉTHODOLOGIE

### Objectifs:

-**Séquencer le processus** de vaccination de manière graphique et compréhensible.

-**Adapter la méthodologie** de communication pour améliorer la relation thérapeutique.

-**Minimiser le stress** et l'anxiété liés à l'acte de vaccination chez les infirmières, les enfants et les soignants confrontés à des barrières linguistiques, à l'aide d'infographies basées sur des pictogrammes<sup>1</sup>.

### Méthode:

Nous avons créé deux infographies basées sur des pictogrammes:

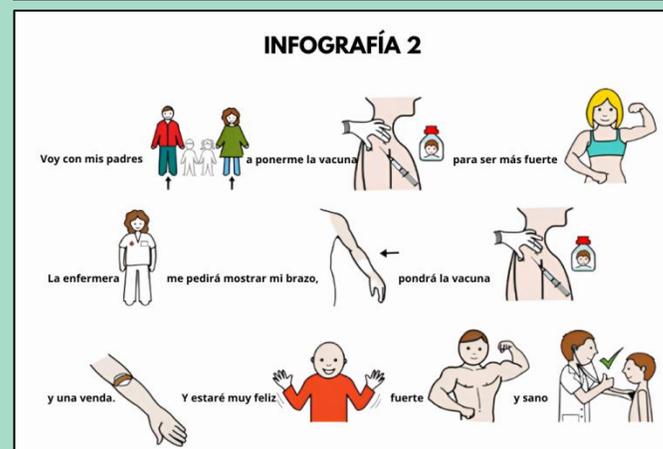
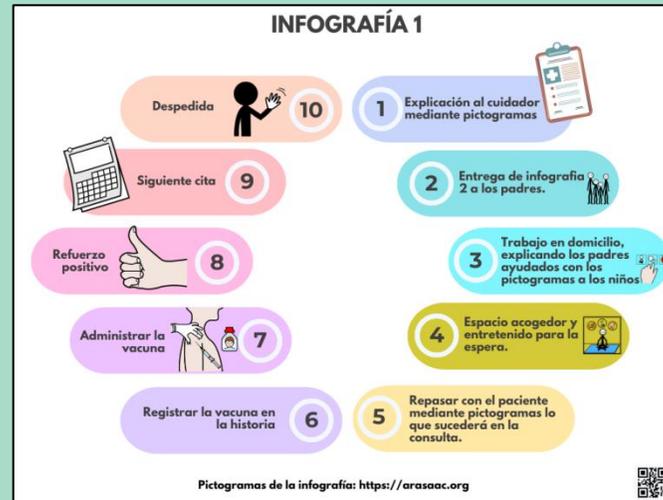
**1. Destinée à l'infirmière**, expliquant la procédure à suivre, incluant la remise de la deuxième infographie aux parents pour une utilisation à domicile.

**2. Destinée aux parents**, qui préparent l'enfant quelques jours avant l'acte de vaccination; lors de la consultation, nous leur montrons à nouveau cette infographie, identique à celle utilisée à domicile.

**Recherches:** Cuiden, Pubmed, BPSO, Arasaac.org.

**Mots-clés:** vaccination, communication, pictogramme, relation thérapeutique, enfants, infirmière.

<sup>1</sup> **Outil visuel** représentant des idées ou des concepts à travers des images simples et claires.



## RÉSULTATS

-Protocolisation de la procédure dans notre centre, **améliorant la pratique infirmière.**

-Élaboration et mise en œuvre d'**infographies adaptées** à l'acte de vaccination.

-Création d'un **environnement de confiance/sécurité** dans la triade infirmière-enfant-soignant.

-**Contrôle de la peur et de l'anxiété** chez les enfants grâce à l'utilisation de pictogrammes.

## CONCLUSIONS

-Les pictogrammes permettent de modifier nos stratégies de communication **pour améliorer les procédures et renforcer la confiance** dans la relation thérapeutique.

-**Possibilité d'adapter la méthode à des patients adultes** présentant des déficits de communication.

-**Les nouveaux scénarios** démographiques, cliniques et sociaux nécessitent des changements méthodologiques adaptés aux nouvelles réalités et besoins dans la pratique infirmière.

## LITTÉRATURE

1 ARASAAC: Centro Aragonés para la Comunicación Aumentativa y Alternativa. <http://old.arasaac.org/index.php>

2 Soto VM. ¿Qué son los Pictogramas para Autismo? Tu Conducta. 2021. Disponible en: <https://www.tuconducta.com/autismo-infantil/pictogramas-autismo>